

.....

Jovens Universitários em um Mundo em Transformação:

uma pesquisa sino-brasileira

.....

变革世界中的大学生

中国、巴西比较研究

酒曙光 郭开元

[巴西] 汤姆·杜耶尔

/ 主编

[巴西] 爱德华多·路易斯·甄

[巴西] 维维安·韦勒

2

 社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

ipea Instituto de Pesquisa
Econômica Aplicada

Jovens Universitários
em um mundo
em Transformação:

uma pesquisa sino-brasileira

变革世界中的大学生

中国、巴西比较研究

酒曙光 郭开元

〔巴西〕汤姆·杜耶尔

〔巴西〕爱德华多·路易斯·甄 / 主编

〔巴西〕维维安·韦勒



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

ipea

Instituto de Pesquisa
Econômica Aplicada

图书在版编目(CIP)数据

变革世界中的大学生：中国、巴西比较研究 / 酒曙光等主编. -- 北京：社会科学文献出版社，2016. 12
ISBN 978 - 7 - 5097 - 9597 - 2

I. ①变… II. ①酒… III. ①大学生 - 价值论（哲学） - 对比研究 - 中国、巴西 IV. ①G641

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 197878 号

变革世界中的大学生 ——中国、巴西比较研究

主 编 / 酒曙光 郭开元 [巴西] 汤姆·杜耶尔 [巴西] 爱德华多·路易斯·甄
[巴西] 维维安·韦勒

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 李延玲

责任编辑 / 王玉敏 孙丽萍 金姝彤

出 版 / 社会科学文献出版社·国际出版分社(010)59367197

地址：北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编：100029

网址：www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 北京京华虎彩印刷有限公司

规 格 / 开 本：787mm × 1092mm 1/16

印 张：17 字 数：247 千字

版 次 / 2016 年 12 月第 1 版 2016 年 12 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 9597 - 2

定 价 / 79.00 元

本书如有印装质量问题，请与读者服务中心（010 - 59367028）联系

 版权所有 翻印必究

酒曙光

中国青少年研究会副会长, 副研究员, 研究方向: 高等教育、青年工作。

郭开元

中国青少年研究中心青少年法律中心法律研究所所所长, 副研究员, 研究方向: 青少年法律、青少年权益保护和犯罪预防。

汤姆·杜耶尔

巴西坎皮纳斯州立大学社会学系教授, 巴西坎皮纳斯州立大学 FSNFES 中巴研究组协调员, 巴西社会学会前任会长。

爱德华多·路易斯·甄

社会学家, 毕业于南大河州立大学, 并在巴西利亚大学获得硕士学位, 目前担任巴西应用经济研究所的项目技术员和调查人员。

维维安·韦勒

目前担任巴西利亚大学教育系研究生课程基础理论老师。

中国青少年研究中心

中国青少年研究中心，简称“中国青研中心”或“青研中心”；英文名称“China Youth & Children Research Center”，缩写“CYCRC”。中国青少年研究中心成立于1991年7月，是共青团中央直属的国有事业单位，中国国家级专门从事青少年研究及相关领域开发的科研和信息服务机构。

目 录

引言一	汤姆·杜耶尔	001
引言二	郭开元	018

上 篇

专题一

当代中国、巴西大学生价值观比较研究报告	“中巴大学生价值观比较研究”课题组	027
------------------------------	-------------------	-----

专题二

中国大学生价值观调查研究报告	“中巴大学生价值观比较研究”课题组	042
-------------------------	-------------------	-----

专题三

论中国大学生政治参与的状况及完善	酒曙光 郭开元	057
------------------------	---------	-----

专题四

当代中国大学生的价值取向及其变化	王 鹏	066
------------------------	-----	-----

专题五

中国高等教育体制的现状与发展趋势	高迎爽	074
------------------------	-----	-----

专题六

中国青年人口状况分析	杨江澜 王 洁	102
------------------	---------	-----

下 篇

专题一

中国—巴西大学生的取样调查与执行：价值观、生活方式与视野

..... 安娜·玛利亚·诺加利斯·瓦斯康塞洛斯 121

专题二

大学生与工作：中巴对比的视角 爱德华多·路易斯·甄 125

专题三

年轻人和巴西的高等教育

..... 安娜·玛利亚·诺加利斯·瓦斯康塞洛斯 146

专题四

社会性、感知性和价值观

——中巴年轻大学生之比较

..... 马丽莲·庞德士·斯伯斯图 马力蕾娜·纳卡努 陈晨 159

专题五

后工业化及全球化时代中的大学生：对中国与巴西两国对话的贡献

..... 汤姆·杜耶尔 189

专题六

巴西高等教育：全方位观察、多角度审视

..... 克拉丽思·艾克特·巴艾塔·内维斯 卡洛斯·班尼迪图·马丁 214

专题七

中巴大学生家庭背景、学业途径以及规划

..... 维维安·韦勒 陈卫东 卢塞莉亚·迪摩赖斯·布拉加·巴萨洛 242

引言一

汤姆·杜耶尔*

我请读者对比一下写作时间相距十年的两句话。第一句是一位艺术史学家在介绍其开山之作——《中国在巴西》(*China in Brazil*)时提到的：“该书是关于中巴关系的。”第二句是巴西总统在北京举行的中国社会科学院巴西研究中心成立的开幕式上提到的：“在这个十年结束之际，同时也是个世纪和一千年的结束之际，中国这个名字总会让人困惑，99.99%的巴西人对中国了解甚少，他们总是将中国视为一个模糊的、未知的、几乎如火星或月球一样遥远的国度。”(Teixeira Leite, 1999) 2009年，巴西总统卢拉宣布：“我们要鼓励中巴两国的商人、科学家、学生、游客相互往来，从本质上来说就是巴西公民和中国公民之间的交流、对话和互动。”(Albuquerque, 2013) 本书的研究介于这两个时期之间。本书认为，社会科学研究能够帮助我们从完全不了解过渡到逐渐了解中国及其人民。

本书对青年大学生价值观、生活方式和视野的调查在四个“城市区域”进行：上海、北京、圣保罗和巴西利亚，即两国首都及其主要金融、商业和工业中心的城市区域。从两个国家各选三所高等教育机构，为了使选择的机构便于比较，我们在两国都运用了简略的记录法，即分为A、B、C三个级别，两国要在哪个机构属于哪一级别的问题上达成广泛一致。我们在巴西根据入选标准进行选择，研究小组在每个区域选择一个精英机

* 汤姆·杜耶尔 (Tom Dwyer)，巴西坎皮纳斯州立大学社会学系教授，巴西坎皮纳斯州立大学 PENSES 中巴研究组协调员，巴西社会学会前任会长。

构、一个受欢迎的机构和一个处于中间的机构，即分别代表高选择性、低选择性和中等。在巴西，A类机构相当于精英公立大学（许多学科每个空位平均有20个候选人，但是某些学科远远超过50个候选人）；C类机构相当于私营机构以及两类特殊的私立高等院校（每个空位的候选人很少，如，一个机构大约每个空位有一位候选人）；B类机构相当于社区大学（由宗教团体所有和控制，或由公众支持的基金会所有和控制——候选人和空位比例处于这两个极端之间）。每个国家样本大小的选择（巴西为2429个，中国为1708个）和随机抽样的程序在附录的两个文本中会有解释，都遵循了各国的研究传统和行政能力需求。这些程序让两国的研究小组深信，我们所做的陈述都是基于对这四个城市区域的三类院校的18~24岁大学生所做的精确调研，研究结果不仅适用于进行研究的地方，而且这些样本区域被看作该国家的代表。

本书以中文和葡萄牙语同时出版，展示了我们合作努力的初步成果。本书的研究试图消除公认的两国之间的互不了解，建立彼此间的了解，确立可能的合作基础。

1. 项目简史

2004年7月，在北京巴西驻华大使馆举行的三个小时会议结束后，巴西社会学会成为第一个访问中国代表团，代表团成员们坚信，中国崛起将改变的不仅是两国的关系，还有社会学^①。很明显，巴西和中国在未来将会有大量的合作，但那时他们并不清楚在接下来的短短五年里，中国会成为巴西的主要贸易伙伴^②。

本研究项目是2004年7月那场会议的直接成果。这项中巴调查需要进行大量的制度创新。四所机构（每个国家分别有一个科学学会和一个研究机构）逐渐达成一项双边协议。

① 同年，总统卢拉的官方代表团在许多商人的陪同下访问中国，体现了巴西精英人士意识上的重要改变。

② <http://www.mdic.gov.br/sitio/interna/noticia.php?area=5¬icia=9041>.

巴西社会学会和中国青少年研究中心达成了这项协议。这些年来，四个中国代表团在巴西受到欢迎，而中国青少年研究中心也接待了三个巴西社会学会的代表团。早期会议的主题是了解彼此、建立互信、通过社会研究决定是否合作以及如何合作。在巴西，为确保该项研究的顺利进行，必须动员一些参与青年研究的资深巴西社会科学家，来讨论可能的研究议程，组织研讨会，接待来访代表团，该项工作由巴西社会学会进行组织。在中国，我们的合作伙伴是一个研究机构。顾名思义，中国青少年研究中心专门从事青少年研究。从实用的角度来看，这意味着，一旦中国青少年研究中心决定与巴西一起进行比较研究的项目，它就会迅速组织起一支合格的专业研究团队，并且能够利用其已有的渠道保证研究团队快速进入高等教育机构进行研究。而在巴西，只有在成功地申请到巴西应用经济调查研究所提供的经费后，我们才能缓慢地进行研究。接触大学生是很困难的，尤其是那些选择性低的私营机构里的学生，在我们接洽的十个机构中，只有两个允许我们进行这项研究。

巴西社会学会很早就与中国青少年研究中心建立了联系。中国青少年研究中心是类似于巴西应用经济调查研究所的、由国家授权的中心，它与后者的区别在于，它专门致力于青少年问题的研究和政策建议的制定。中国没有一个如巴西国家青年秘书处（National Youth Secretariat）那样的青年事务部。然而，中国共产主义青年团是中国共产党领导的先进青年的群众组织，有 8000 万名团员。共青团中央委员会（中华全国青年联合会的主要团体会员）受中国共产党中央委员会领导，该组织在中国的青年事务中发挥重要作用^①，中国青少年研究中心隶属于共青团中央委员会。中国青少年研究中心作为青少年工作的智库，其职责包括在全中国进行实证研究，为制定青少年政策服务，其主要出版物之一为《中国青少年发展年度

① “成立于 1949 年 5 月 4 日的中华全国青年联合会是中国共产党领导下的我国基本人民团体之一，是以中国共产主义青年团为核心力量的各青年团体的联合组织，是我国各族各界青年广泛的爱国统一战线组织。”可参阅：http://vweb.youth.cn/cms/2006/qlwx/ywb/abo/200605/t20060525_326585.htm，2010 年 10 月 14 日访问。

报告》。该研究项目的第二个中国合作伙伴是中国青少年研究会。它是由从事青少年研究和青年运动历史研究的科研人员，以及社会各界热心青少年问题研究的专家、学者和有关人士自愿联合组成的，专门从事青少年问题研究的全国性学术团体。该组织也隶属于共青团中央委员会。

在巴西，巴西社会学会是一个科学协会，成立于1949年。它聚集了1000多位至少拥有硕士学位水平的社会学家，其成员遍布全国各地。该学会致力于促进和保卫社会学及其成员的知识权益。该学会每年组织两次会议并发布新闻，最近开始发行《巴西社会学评论》(*Brazilian Sociological Review*)。巴西社会学会的宗旨之一，是促进巴西与其他国家在社会学方面的交流和学者之间的交流。

最后，巴西应用经济调查研究所是巴西总统府战略事务秘书处下属的一个联邦政府机构，负责为中央政府提供政策相关问题的建议，包括审查与经济发展相关的问题。其部分研究人员组成了一个小组，旨在考查中国崛起对巴西经济发展的重要性。另一个小组研究与青年相关的问题，尤其是与贫困、教育和劳动力市场相关的问题。在某种程度上，对该项目的资助，使得这两个小组的计划结合在一起。巴西应用经济调查研究所约有600名全职员工，和中国青少年研究中心一样，其总部也位于首都。它定期出版技术公报和书籍，2013年出版了《巴西人类发展图谱》(*Atlas of Human Development in Brazil*)。

这四所机构一起为中巴社会科学研究的的第一步奠定了基础。该项目的进行不仅源于中国的崛起，也是由于巴西面对如今复杂的世界所遇到的挑战。

2. 巴西立于世界，科学促进理解

几十年来，巴西学者一直在思考，巴西是否可以在世界舞台上，从一个次要的经济参与者发展为经济引领者，进而赢得位于世界秩序顶端国家的尊重并成为它们中的一员。这些学者中比较突出的有塞尔索·富尔塔多(Celso Furtado)、吉尔伯托·迪帕(Gilberto Dupas)、费尔南多·恩里克·卡多佐(Fernando Henrique Cardoso)。2008年出版的一本关于“全球化的

巴西”的书以卡多佐一篇文章的题目——《惊人世界中的巴西》——作为其副标题。许多巴西人确实是以这种方式逐渐认识到我们国家当前情况的。东亚和中国的崛起颠覆了旧的世界秩序，“有益于工业化国家，那里原材料的价格有下降的趋势，而成品的价格上涨”。该书分析的结果是，世界发生了巨大的变化，巴西的竞争条件也变了。“我们的高效生产基地能够向世界提供中等质量、大批量生产的耐用品，而中国的崛起在成本和创新方面削弱了我们的竞争力。”与此同时，我们向中国出口原材料的价格一直在上涨。巴西人都知道，如巴西大使阿莫里·波尔图·德·奥利维拉（Amaury Porto de Oliveira）2013年所说：“为了走出这个困境，巴西必须彻底改造自己。”

巴西驻华大使阿丰索·欧罗·普雷托（Affonso Ouro Preto）2004年会见巴西社会学会代表团^①时，提出了倡议。他的最后一句话准确而简洁。他强调巴西所有的科学领域都需要把中国放入它们的计划中，包括社会学。社会学家费尔南多·恩里克·卡多佐写道：“再看看马克思·韦伯的话，政治需要角度和激情……重建和开辟新道路的激情需要有一种现实主义的角度，这个角度能被人们所接受，因为人们相信它，因为他们看到未来的道路和他们能够获得的利益。”（Cardoso, 2006）

从一开始，这项中巴对比研究就证明了，尽快更多地了解我们商业上重要的新伙伴的必要性。如开篇所引用的总统卢拉所言，必须要对话，要建立联系。当然，每个人都会用自己知道的工具来做到这一点，音乐家通过与他人一起演奏乐器来了解他人，商人通过买卖来了解他人，而科学家了解他人的一个方法就是进行合作研究。起初，我们关系的建立是制度性的。在中国青少年研究中心和巴西社会学会的第一次接触中，国际社会学会第三十四届青年社会学研究委员会（RC34）起了中介作用。这一关系始于2004年10月在北京举行的第六届亚洲青年问题国际研讨会。此次会议

① 该代表团由前任会长若泽·文森特·塔瓦雷斯·多斯桑托斯（José Vicente Tavares dos Santos）、塞尔吉奥·阿多诺（Sérgio Adorno）和巴西社会学会副会长（时任）组成。

上，两个不同的青年组织的领导人进行了紧张的辩论。双方对于中国的未来和青年在其中的作用持不同的看法。此次辩论促使笔者向时任中国青少年研究中心副主任安国启先生提出了一些关于其介入的问题。

尽管该项研究是中巴在社会科学领域的第一个项目，但其他科学领域比我们更早做出努力并取得成果。中巴合作研究最早的项目是中巴地球资源卫星项目（CBERS）。该项目启动于1988年美国限制技术转让之后。当时中国和巴西在发射和制造卫星方面的主导技术有所不同，互利合作使得双方能够一起工作。该项目在多个方面进行了创新，不过重要的是，它打破了科技项目方面南北合作的传统模式。当时它被誉为世界上最大的两个发展中国家之间的研究项目。而且，科学家们运用共同的数学和物理语言，大大地促进了沟通。第一颗卫星于1999年10月发射。

很久以后的另一个例子是，2010年，里约热内卢联邦大学 COPPE 工程研究院与清华大学在北京签订协议，成立中国—巴西气候变化与能源技术创新研究中心^①。此外，一支研究队伍到中国学习三个领域的创新：电子工业、金属加工、机械以及化学品。该研究队伍总结道：“二次创新对中国的发展非常重要。”“基于企业创新，这个过程是沿着已知的技术路线一小步一小步走出来的，这些步骤被放到中国巨大的国内市场和廉价的劳动力成本中时，就显示出了竞争优势。”

在这样开创性的中巴合作之前，两国的学者和研究人员当然也和许多第三国家进行了一些合作项目。要合作，就必须开发项目，证明其正当性，提供经费，并在共同的研究文化范围内合作。每种情况都有一些特定的因素促进合作的实现，如，中巴地球资源卫星项目中双方的共同利益和互补的技术能力。中国—巴西气候变化与能源技术创新研究中心研究的是全人类共同关心的主题，方法和能力的不同使得我们能够一起探索新的领域，如生物燃料、风能、碳捕获和储存。随着中国的崛起，每个国家都必须重新定义自己的利益和行动，巴西也不例外。中国主办机构欢迎巴西团

① <http://www.centrochinabrasil.coppe.ufrj.br/en/conheca-centro/>.

队的成员，并提供资源和支持使得他们能够适当地进行研究，试图促进巴西对未来面临的经济挑战的理解。

3. 为巴西社会学做贡献

2005年12月，笔者在去澳门参加由国际社会学会第三十四届研究委员会（RC 34）组织、中国青少年研究中心等机构主办的第七届亚洲青年问题国际研讨会时路过北京，中国青少年研究中心的工作人员邀请笔者去总部会谈，时任中国青少年研究中心副主任安国启先生表示希望与巴西和阿根廷合作，并询问是否能够发展伙伴关系。当时，笔者刚开始担任巴西社会学会会长，2005~2007年，该学会计划优先关注与中国的学术对话，所以答案是肯定的。然而，我们与中国成功合作的速度要比我们所习惯的速度慢很多，比与美国和欧洲合作研究的过程要慢很多。与中国的学术合作过程是不一样的。

在澳门会议上发表的某篇文章总结道：“要建立中国和巴西青年研究人员之间的沟通，他们必须首先确定哪些方面比较起来有意义，并弄清楚哪些并不是如此……了解当代巴西的某些社会过程也许对中国的研究人员应对未来会有帮助……在巴西，我们有大量高质量的研究，不同于中心国家所做的研究，这些研究没能进入国际索引库。中国当然也是如此。”

“对于大多数出版的巴西研究成果，很少有中国的社会学家能够读懂其语言，反之亦然。然而，将巴西最好的研究成果翻译成英语这一第三语言，研究人员的阅读和理解都不如他们阅读原语言文本或者翻译成他们的母语的文本效果好。学习其他语言可以促进理解……我们的科学问题如何与中国的研究人员有关，我们和中国及其人民有怎样的联系，巴西的未来越来越依赖对于这两个问题的理解。”

“殖民主义的扩张，尤其是19世纪欧洲发生的工业和技术革命，带来了巨大的变化，而社会学就是一门基于理解该变化过程的需求而产生的学科。现在，新一轮技术革命正在进行，随之而来的还有世界贸易模式的历史性转变，以及前所未有的高强度的全球信息流动。在这种背景下，我们见证了中国重新成为世界强国。社会学能够解释这些发展，如过去一样提

醒决策者和其他人，提出建议以供思考，并最后处理因发展失控造成的负面影响。”

“世界的未来将由现在的青年一代来创造，在任何地方，青年之间都在一些新领域相互沟通，鼓励他们尽可能地了解他人以及他人的快乐与悲伤是很重要的。了解他人是相互理解的第一步，社会学是促进相互了解的工具。”

该文章在结尾总结道：“学术和研究领域需要建立更紧密的联系。开始的进程会是缓慢的、困难的，对于我们这些对中国了解甚少的巴西人来说更是如此。但是，随着时间的推移，巴西和中国都将形成一种新的文化要素，当世界上最古老和最年轻的文明相遇时便产生了这种文化。我们可以肯定，今天的青年将在构建未来中扮演重要的角色。”（Dwyer, 2005）

我们的中国合作伙伴已经与亚洲、欧洲和北美洲等地区的国家达成了30多项不同的国际协定，这为本次合作提供了原动力。对于中国来说，在与国际社会进行友好交流的同时，更好地了解拉美国家很有必要。而对于巴西社会学会来说，进一步了解中国同样将为其未来的研究开辟道路。在对比研究中，我们已经确立了互利互惠的原则，现在的问题在于研究对象，以及怎样将其付诸实施。

在回答这个问题之前，我们应该考察我们的中方伙伴都做了哪些研究，并定位我们自己的研究能力。2006年5月，中方代表团访问了巴西和阿根廷。我们在巴西坎皮纳斯州立大学和位于巴西利亚的国家青年秘书处召开的会议上相互交换了意见。巴西会议集结了来自巴西圣保罗州立大学、巴西利亚大学、巴西应用经济调查研究所和国家青年秘书处的研究人员。我们很快发现巴西社会学在很大程度上是一个有定性的哲学倾向的学科，而这些传统是远离中国社会生活的中心的（Merle, 2007），如果我们坚持依赖这些传统，双方就不可能实现合作。

在接下来的几年里，双方增进了相互了解。在随后去北京参加会议期间，双方开展了有效的穿梭外交。随后，中国代表团在2008年下半年访问了巴西。在为其来访做准备的过程中，巴西研究人员以5月份召开的一次

会议为基础，拟写了一份很长的文件，并于5月12日将其发送给中方。而那天中国则发生了“5·12”汶川地震，该地震破坏力极强。

该文件着重强调了两种可能推进研究的方式。我们的内部讨论结果为：对全国青少年进行调查成本太高；即使是在大都市进行青少年调查也很难申请到经费，而最新奇、最有潜力且成本较低的网络调查研究技术，会在验证和是否具有代表性等方面存在问题，因此，我们放弃了一些最初的选择。我们必须排除众多可能的研究问题，而最终留下两种选择，即对中国和南美国家大学生价值取向的对比研究，以及对高中学生生命意识的对比研究。

“5·12”汶川地震直接影响了项目的时间安排，受中央政府的财政预算限制，中方原定于2008年进行的访问只能推迟到2010年5月。其间，我们收到了一份中文报告，它是中国青少年研究中心在中俄两国进行的对比研究。

2010年4月，巴西社会学高级代表团在北京参加了中国社会科学院社会学研究所举办的30周年庆典活动，并出席了题为“金砖国家社会学全球化及其社会发展”的圆桌会议（Dwyer, 2010）。巴西社会学会前主席若泽·文森特·塔瓦雷斯·多斯·桑托斯（José Vicente Tavares dos Santos）教授和笔者走访了中国青少年研究中心，并一起讨论了即将赴巴西访问的代表团的细节问题。5月，一个中国代表团访问了圣保罗和巴西利亚。在圣保罗大学召开的会议将阿根廷包含在内，这对于保持拉美国家的观点是必要的，因为中国代表团的签证请求遭到了阿根廷的拒绝。最终，我们的中国伙伴放弃了与阿根廷的合作意愿。我们在策略和安排表拟定方面有了进展，并拟定在2012年开展研究。现在，关于项目的资金支持问题，巴西研究团队已经从应用经济研究所所长马尔西奥处得到积极信号。会上，我们在选择调查地区、每所大学中参与调查的人数和拟写调查问卷的初稿等方面做出了决定。

2011年9月，恰逢拉丁美洲社会学协会召开一年两度的讨论会，中巴两国研究代表团在位于累西腓的贝南博古联邦大学召开了一次会议，并就

双方不同的研究兴趣举办了圆桌式讨论会，会议吸引了大量观众。同样，双方也在非公开会议上就研究设备等问题逐一进行了讨论。我们商定了在两国进行预测试的最终格式，并决定通过邮件来商定问卷的最终版本。

2011年10月，第二个巴西社会学会代表团对中国青少年研究中心进行了访问。此次访问成员有时任巴西社会学会主席谢莉·斯坎隆和笔者，我们在调查问卷的设计上取得进展。作为巴西代表团的成员，此次该巴西社会学会代表参加了为《金砖国家社会分层》中文版（该书是2011年在北京召开的“金砖国家社会学圆桌会议”的具体成果^①）发行而组织的中国社会科学院论坛。

4. 调查问卷的形成

从我们决定要以青少年的生活方式、价值观和视野为中心开展调查以来，双方的相互交流迅速增加。双方都相继提出了一系列与价值观、家庭、工作、休闲、教育和信仰体系等相关的标准问题。我们也认为从经济、消费、全球化等方面研究价值观将会特别有趣。

我们双方的直接交流是用葡语和汉语，通过同声传译完成的，事实证明这是我们研究战略中的一个重要因素，因为双方研究人员的英文都不是特别好。中国同事会和我们进行平等辩论，他们研究我们提出的问题，同样，我们也研究他们所提出的问题；最后的结果是，我们之间虽有一些有趣的争论，然而，对于问卷中将要提出的问题，双方一次否决也没有提出。那些看起来并不能带来意义的对比问题，一般情况下，将会被剔除，例如，对中国这种一个民族就占总人口92%的情况，关于民族或种族的问题在对比研究中的有用性就有限，并不能够统计出显著的研究结果。最初，我们一致认为双方调查问卷中的问题可以不同，但这没有付诸实施。后来，巴西研究人员决定将网络使用相关问题纳入问卷，中国同事认为他们也应该将这些问题收入其调查问卷，但遗憾的是，因时间原因未能实现。同时，双方都注意不涉及那些在对方国家没有调查意义的问题，或者

^① 李培林等：《金砖国家社会分层：变迁与比较》，社会科学文献出版社，2011。